

№ 160. § 23. Przyznanie ot Kniatia Flerijana Subhodolshogo Karo-
nna Pochto Plebana Olitskoho Litu Zapru Panu Malcheru Rayshom
danoho Czyncety jcho Wolnym ot Wsiachoho Zapuzwania y Proceđu Pra-
noho z Storonny Desetiny z Imenia jcho Obelicy,
Litu Pochto Karozien 1506. Mca Marca D. Dnia.

Hospodar Kerol jcho milost Stefan radny rozkazati do Knih swoich
Kandareyskich Zapisati si postanowi w spysia ozevisto pored jcho ko-
rolewskoho Mitostiu y u Knih jcho milosti Hospodarskich Kandarey-
skich Karonih Pochto Pleban Olitski Kniaz Flerijan Subhodolshi spro-
wedat, y dobrowolne wyzna, ze sito Brodoh jcho Kor Mitia a
tem y on sam zostawry Plebanom Olitskim poty wati Poswy Zem-
lijni Powetu Trochoho, a zatymy szowy jcho K. Mitia Pana Malchosa
Rayshoho Podarowitelo Berest, skube o newydanie Desetiny z Imenim
z Imenia jcho Obelicy w Powete Trochom lezajeho poty wazy ot Roku
1569. az do Roku tererzpnego 1506. ktorajia sprawa si je zewet
tak daleki czas meij nimi prawne nekonczyla, Proto dla Sufnych
puxyn daley wto Prawa z Panom Rayshim nepopirajucy onoho, ja-
ko ot Prawa, tak tez y ot toie Desetiny Wolnym uctym, y wyzewolit
pewnoie postanowente meij seboju z Obu Storon na pisme dawity
Jaku z y List Wyzwolenia toho z Podpisom Yubiy y z Perstatie swojem
takie y z Perstatie luday z naczym pored jcho K. Mitia poty wati pro-
sejy aby byl do Knih Kandareyskich upisan. Atak jcho K. Mitia wywolit
chuzny toho opowiedania, y zotnania jcho takte y Listu jcho
Panu Rayshom danoho Chledawity, y sito u nem, jest opiwano lu-
wedomosti swoiey Hospodarskoy pripustiwsky wcel jcho do Knih
swoich Hospodarskich Kandareyskich upisati, kotory slowo ot slowa
tak se w sobe majet. Ja Flerijan Subhodolshi Karonih Pochto Ple-
ban Olitski jmei Mca Marcel Subhodolshi Karonih Wilenski de-
kretan Krola jmei, a potym y ja tez zostawry Plebanom Olitskim
poty wati Poswy Ziemiemi Powiatu Trochego, a zatym y Potwy
K. Mitia Pana Malchosa Rayshiego Podarowitelo z Imenim
o newydanie Desetiny z Imenim z Imenia jmei natewanego
Obelicy w Powecie Trochim lezajego poty wazy od Roku
ktory byl pisan 1569. az do Roku tererzpnego 1506. ktorajia
sprawa iz si je pored tak dlayi czas siedm nactie lat
wobita ze nie bez wielkich przyctyn y watpliwosci konca swego
wiaz memogla qyt sig to cainie chatai memogo, aby z tego smienia
Obelicy od niedawnych lat zastawionego y profundowanego miada
iala Dzielczana byl do Powiatu Olitskiego wydawana, a procto
uwazajac y naldaw Prawny, y pewne watpliwosci ktore ja sprawa
za toba miada odstajawry w spyskach Ladowoh, tak Ziemiach, jako
K. Mitia Dwornych, takie w spyskach Prawnego poty wati az do Dnia
y Daty w tym moim Listie wytey opiwanej sa gajajego sig, takie
y meij Karney to jest Dzielczany, o ktora poty wam za lata poy
zle.

przyjść niewydaney pizyego wpytliwego pomienionego Pana Mathe
sa Rayskiego Kierstul wyzwalam, y na wieznie Kady wolny or
czyng onego samego y Potomlow tego, tak tez Edemie samego, ja
tlyy no tym bezdacz Potomlow moich Pebanow Olshick, Jakowu
twierdzisz ja ten moy dobrowolny Zapis na wieznie Kady Du Ray
skiemu od emie dany przyrzad emie miedziemu de Siag, Karrella
ry Krzemu dalem Altykował, a pomieniony Pan Malcher Ray
ski me wzgladem Dzieciacy iakieg ale, ja w Kosiele Olshickia
Va Lwarkus Rodziow tego, iale y powinny melibryf ktory w Kap
liu tego Kosuola leiaz i dobrej woli swey amez Ladney powinnoai
na opatnienie Kaplana Kosuola Olshickiego, ktorzy w tej Kapliu uwe
quid y u Jugowai ma postagil y obiecal dawal, y listem swoim
Obowiazal sie. Jam y potomli swoje Laten Roh terazniesty y
na imie przyzde Kady do Kosuola Olshickiego na Karid, Roh pu
cztery Bealki Zyta Cysedego, w Karida, bealky udawac Zyta ju
cztery Kone Krahowskie wiecznymi Kady dawajac to Zyta tablic
licz pewnego Kady, jako przyzdych Lat na kacie Swięto Narodze
nia Syna Swiego gdy Kaplan z Olity tam sobie pople, a gdy
by ktorego Rohu Jan Rogeli, abo inidmii jemu Obielili tego
Zyta spina niedal albo dawal miekhaia, tedy bez tie wodno o te
Ktery Bealki Zyta a Prawa przyrzadzajacego ziemskiego oto me
wydanie Zyta porwai tak ze y potomli jemu Pana Raykiego, jako
tym listem niedal tego meai dany Justadcy, daw dalem ten moy
List Lami Kcha, Wlasna, wopniary, y Pieczega Zapieczetowany, a
da leprzego Justadctwa tego mbięgo Listu prociem przyzoremie
Pieczega jmu, Kiedza Marcella Szwadofskiego Kanonika Wilenskie
go Sekretara Krzemu Pebana Radofshowskiego y Pa Michala
Somoroka Pivasta Ziemskiego Kowenskiego, jako ich me na pro
by ustny moiaz pieczega swe do tego Listu Zapisku moiego jmy
kocy daczyl. Pisan w Jndmie r. d. mca Maru Roku Pan
skiego 1506. U toho Listu Podpis Kuli Kriatia Floryan
Kowenskiego, Jmomy Potulim w tyel Nowa Floryan Szwadofski
Kanonik Olshick, Peban Olshick, y Peratcy try, jako du lepra
ie Wedzowsti toby soznania Kriatia Floryan Szwadofskiego y Listu Kcho
pered Jmoy mltre ju dawanoho Ses wypis z Kmi, Koyudarskiej Kanclarey
kiej wydan est Panu Malcheru Rayskiemu Postarostemu Berestysko
mu pro Beratue Joho Mti Koyudarskoju. Pisan u Horodne.

Gabryel Wojna Prad

1506
Kriatia Floryan Szwadofski
Kanclarey Kodycy

Libo. 729. Prymanie ot Malchera Rayshoho listu Zapisa Jeho Kriaziu
Helenyaru Subhodolshomu Kanoniku Pochomu Plebanu Olitskemu
danoho Zapisiuicy na Kostel Olitski w Kozicy Pod po Kotory Bockli izy
ta z Imenia Obelicy. Letta Bozeho Narodnia 1806. Meca Marca

Hospodar Korol Jeho Milost Stefan racyj rosharat do Knih Swoich Kancla-
reyskich zapisati se postarawiswsi se Oczaisito pered Jeho Kor milostiu y
u Knih Jeho mlde Hospodarskiul Kandareyskiul Podstanij Berestejski
Pan Malcher Rayshi opowedał y dobrowolne wytnal se bitu perwey Jeho ka-
noniku Wileński Sekretar Jeho mlde Pleban Gwypki Olitski Kriaz Maler
Subhodolshi, a potom y Brat Jeho Kanonik Pochi Bockli Pleban teperes-
ny Olitski Kriaz Florian Subhodolshi ot Casu nemalcho toiest ot
Roku 69. az do Roku teperesnego ob. poznywal Jeho Poswy do Lu-
du Lemshoho Trochoho, o newydanie Desetiny z Imenia Jeho Ob-
elicy na Kostel Olitski czeres Nebopryha B. Labretinskoho mone-
cicy byli Fundowarauje, wtoraiia Ymawa ze se czeres dawadshi daj
mezy nimi nestonetyla, y dla newnyh myslon a waznliwostey kon-
ca Swoieho Wziati ne motta, proto Kriaz Pleban Olitski Pra-
wa w to z nim Panom Rayshim ne popirajucicy Onoho jako odpa-
wa tak tez y ot samoi rechy o Desetinu Wolnym Ucynil y wykus-
lit wecznymi Casy, a zatym on tez Pan Malcher Rayshi newzbla-
dom Desetiny jako y Fundupow Kostela Olitskoho, wtorym
On ne widel odne ze w Kostele Olitskem figa Imeniy Re-
dicow Jeho y nehotorych spriatel, wtorije w Kaplicy toho Koste-
la lezat z Dobrye Woli Swoieje a ne z zardnie prwi nnowsti na
opatrenie toho Kaplana Kostela Olitskoho, wtorij w toj Kaplicy usubuiet
y usubowat maied, postynil Jemu y Obiad dawad Latat Rok teperes-
ny y zainnye pryshije Casy do Kostela Olitskoho na wsiy Rok po
Kotory Bockli Izta, Jakob y Lit Swoy na toie nadanie z widprior
Kullij y La Peratiu Swoieju, takie y z Peratmi luday znatnych pered
Jeho Kowlewshuju Milostiu Pan Rayshi pobitadł prosey aby byl
do Knih Kanclareyskiul upisan, atak Jeho Kor mlde wysubhawpy
toto opowiedania, y soznania, takie y Listu Jeho Kriaziu Subhodolsh-
mu danoho Mledawsky, y sito w nom iest opizano lu w domosti Swoiey
Hospodarskoy mypustawiswsi wcel Jeho do Knih Swoich Hospodarskiul
Kanclareyskiul zapisati, wtorij w to Nowo do Nowa tak se w sebe
maied. Na Malcher Rayshi Postanici Breshi Lenzawam tym mo-
im Listem Dobrowolnym Zapisem, ze co Kanonik Wileński Pleban Olitski
Kriaz Marcell Subhodolshi ot Casu niemalcho toiest ot Roku 69.
poznywal mie Potury do Ladu Lemshiego, Trochiego o newydanie Des-
etiny z Imenia mogo Obelicy na Kostel Olitski przez Niebopry-
ha Labretinskiego mierniac byl Fundowana, Jakob po tym y Brat Jego
Kanonik Bockli Pleban Olitski Kriaz Florian Subhodolshi takie pozny-
wal mie Oniew panje tey ze Dieziginij na ten Kostel Olitski za lata ma-
sie potrowisw ot Roku 69. az do Roku Teratnyskogo ob, wtoraj

oprawa

oprawa się między innymi tak Sugi czas 17. Lat wlołwa y sta wielkijsz przymy
y Wapliwosia Konca swego w tigi nie mogła, y yf się to iasnie okazał nie
mogło aby z tego Jmienia Obiciele od niedawnych Lat zastawionego y podobn.
wanego miała iaka Dzieięgana być do Koscioła Olickiego wydawona, daczego
pamiętny Niasz Pleban Olicki awazaiac y Naktad prawny, y pewne Wapli
wosia, ktore tak sprawa za soba, mosta od tagnowicy wstypkić Rozow tak
Ziemskij jako Jmienia Dwornij, y wstypkić Braunego postęplu, takteż me
cny Samey, to iest Dzieięgany 10 litry mienotywał za lata przeszle niewyda
na, mnie Kuitowal, y wolnym uczyim na Wielkie Craby sam od siebie y wstyp
kić Potomkow Swoich Plebanow Olickijsz po nim bezagdy, te sprawe
wstypkić Listem Swoim y Orzeczeniem Zetrasieniem przed Krojmi Skapsowal
y wiarne Amozyl, atak ja Melcher Raydu nie wrogowem Dzieięgany iakiej
y funduszo Koscioła Olickiego, ktory niemnie podległ Jedno z w Kosciale
Olickim Ciada Zmarlych Dobricow moich, iako y niektorych powinnyjsz tito
ry w Kaplicy tego Koscioła Olickiego leżą z Dobrey Woli swey a nie z Zardney
powinności na opatrznie Kapłana tametnego Koscioła Olickiego, ktory w tej
Kaplicy usluguje, y uslugowal na postanilem, y obiecal dawal za ten Rob
terazniejszy y za inne przyszle Craby do Koscioła Olickiego na kazdy Rok
po czterech Berzki Złota w kazdy Berzki, Adac po czterech Korach Kralowicie
a gdziebym ja abo Potomkowie moi tych czterech Berzek Złota Różu Bieba
kusi Olickiemu na Kapłana, ktory w tej Kaplicy Olickiej uslugowal be
dnie niewydali, tedy iako mnie samego, tak y Potomki moie wolno będzie o
to niewydanie czterech Berzek Złota do Prawa Należnego Ziemskiego Trac
kiego potwai, a ja Potomkowie moi utegoż Prawa Ziemskiego Trac
kiego dyspauiedziac ić będę powimem, ktora to obietnie, y nadanie moie Znac
maiac Zetrasieniem przed Jmienia, y ten List moj do Siagy Kanclaryjski
la Jmieni dalem Altykowal. Inatam dal Dzieięgu Florianowi Cui
chodossiemu Plebanowi Olickiemu ten moj Dobrowolny List pod Dzieięg
cia, y z Podpisem Yeli mey Wlady, a dla lepszey Wiary prosilem o
prylozenie Pieczgi do tego moiego Listu Jmienia P. J. Czysiacio mo
ich Jmienia Jwana Czestekowskiego Polnika Brastlawskiego y P. Ma
chera Kamienkiego Ziemianina Sztu Bzelskiego co Jmienia na zadac
nie moie Czysiac Pieczgi swe przylozi yactyli. Bivan w Jmienia do
Osmego Meca Mar. Roku 1506. Utohu Listu Podpisz Kuli P. Ray
shu w tyce Nowa. Melcher Raydu Postarosa Postarosa Bote Pli
Pana Raysho Listu Cho pered Jmienia podawano y wyypis z Jmienia Hoza
darshij Kanclaryjski wydan iest Jmienia Florianu Suchodolstwowu
Plebanowi Olickiemu pod Pieczatim Jmienia Hoza darshij. Bivan
u Horodne.

Gabryel Wojna Piar
1506
2160 725
Wzrostem 1600
Wzrostem 1600
Wzrostem 1600
Wzrostem 1600